

[Texte]

• 0920

I will start off this morning by giving a bit of history about the Métis Nation and the Métis people within Canada. I will end up talking about some of the contemporary issues of concern to our people today.

It is important to give a history of the Métis people because too often within Canadian society Métis people are lumped in with the aboriginal peoples, and sometimes we get the impression people feel we are left-over Indians or we are part of the aboriginal community, without a real appreciation of the distinct status of the Métis Nation within Canadian Confederation.

Our people emerged in western Canada well over 200 years ago. They emerged as a very distinct aboriginal nation in western Canada. We were very active and participated in the development of the northwest and the development of Canada, as was recognized by the House as recently as last year.

Some of the major historical events we can recall in which the Métis made their mark, particularly in western Canada, begin, for example, with the Battle of Seven Oaks in 1816, where our people had a battle with the Scottish settlers in the Selkirk Settlement. Our people were fighting for their rights to territory, their rights to participate in the buffalo trade, the fur trade, and so on, and were protecting their way of life.

In 1869 and 1870, in modern-day Manitoba, our people were involved in the Métis resistance, the Riel resistance, where once again they stood up as a distinct people and fought for their way of life, their culture, their inherent right to self-government, protecting their land interests, and so on.

In Saskatchewan, at Batoche in 1885, the same situation occurred.

So our people have been around for well over 200 years. In 1870 the federal government, under the Manitoba Act, which is part and parcel of Canada's Constitution, recognized the Indian title our people had in the lands in western Canada. A couple of provisions in the Manitoba Act recognized our outstanding aboriginal title to land. On the one hand the federal government recognized our land, but on the other hand it put a scrip system in place, which was a way to dispossess our people of our lands.

The rest is history. It is fairly well known that most of the land that was granted to our people pursuant to the Manitoba Act slipped through Métis hands and ended up in the hands of speculators, bankers, lawyers, and so on. As far as we are concerned, it was a scheme on the part of the federal government and people within the private sector to dispossess our people fraudulently of our lands. The same situation occurred with the Dominion Lands Act in what was then northwest Canada: the prairie provinces, British Columbia, the Northwest Territories, and so on.

That is the history of the Métis people. We have made our mark in western Canada. We have been around for a long, long time. I will talk a little further later about some of the land issues, and some of the members of the Métis Nation cabinet will want to touch on those issues as well.

[Traduction]

Je vais commencer ce matin par résumer un peu l'histoire de la nation métisse et des Métis au Canada. En terminant, je parlerai de certains enjeux qui préoccupent les Métis aujourd'hui.

Il est important de résumer l'histoire des Métis par qu'il arrive trop souvent dans la société canadienne que l'on regroupe les Métis avec les autochtones. Nous avons parfois l'impression qu'on nous considère comme des Indiens de second rang ou comme des membres de la collectivité autochtone, sans vraiment comprendre le statut distinct de la nation métisse au sein de la confédération canadienne.

Apparu dans l'ouest du Canada il y a plus de 200 ans, notre peuple y a formé une nation autochtone très distincte. Nous étions très actifs et nous avons participé au développement du Nord-Ouest et du Canada, comme l'a reconnu la Chambre l'année dernière à peine.

Parmi les grands événements historiques où les Métis ont fait leur marque, particulièrement dans l'ouest du Canada, mentionnons notamment la bataille de Seven Oaks en 1816. Les Métis ont livré bataille aux colons écossais au poste de Selkirk. Ils luttaient pour faire respecter leurs droits sur le territoire, leur droit de participer au commerce du bison, à la traite de la fourrure, etc. Ils protégeaient leur mode de vie.

En 1869 et 1870, au Manitoba de l'ère moderne, les Métis ont participé à la résistance de Riel. Là encore, ils ont défendu leurs droits comme un peuple distinct et se sont battus pour protéger leur mode de vie, leur culture, leur droit inhérent à l'autonomie politique, leurs intérêts territoriaux, etc.

La même chose s'est produite à Batoche, en Saskatchewan, en 1885.

Notre peuple existe donc depuis beaucoup plus de 200 ans. En 1870, dans le cadre de la Loi sur le Manitoba, qui fait partie intégrante de la Constitution du Canada, le gouvernement fédéral a reconnu le droit ancestral indien des Métis sur les terres de l'ouest du Canada. Quelques dispositions de la Loi sur le Manitoba ont reconnu notre droit ancestral autochtone sur des terres. D'une part, le gouvernement fédéral a reconnu notre droit sur les terres, mais de l'autre, il a mis en oeuvre un régime de certificats d'argent qui était une façon de nous déposséder de nos terres.

Le reste est passé à l'histoire. On sait bien que la majeure partie des terres attribuées aux Métis en vertu de la Loi sur le Manitoba leur ont échappé pour aboutir entre les mains des spéculateurs, des banquiers, des avocats, etc. Nous considérons qu'il s'agissait d'un moyen pour le gouvernement fédéral et le secteur privé de nous déposséder frauduleusement de nos terres. La même chose s'est produite dans ce qui était alors le Nord-Ouest du Canada à la suite de l'adoption de la Loi des terres fédérales: je veux parler des provinces des Prairies, de la Colombie-Britannique, des Territoires du Nord-Ouest, etc.

Voilà l'histoire des Métis. Nous avons fait notre marque dans l'ouest du Canada. Nous existons depuis très longtemps. Je reviendrai un peu plus tard sur certaines questions territoriales et des membres du Cabinet de la nation métisse voudront aborder ces questions eux aussi.